



SETMANARI CASTELLARENC

ANY I :: NUM. 24  
11 d'agost de 1933Redacció i Administració:  
Puig de la Creu, 3Número solt: 20 cèntims  
Subscripció: 60 » al mes.

## Festa Major

Quan el present número de «La Farga» surti al carrer, la Festa Major del nostre poble estarà ja començada. Tots els castellarencs n'hauran llegit el programa i hauran experimentat una alegria inexplicable en constatar la bonor i diversitat dels actes organitzats. (Sardanes, ball rodó, futbol i teatre, etc.). Evidentment, n'hi ha per a tots els gustos. Tots els castellarencs n'hauran llegit el programa i en tots els rostres, des dels dels venerables vells fins als dels infants d'edat més tendra, podreu copsar el reflexe de la joia interior que els produeix la proximitat d'un gaudi que s'acosta. A xics i a grans se'ls haurà esponjat el cor en contemplar les penjarolles i els ornaments i els llums que, un cop a l'any, il·luminaran mantes façanes, orfes de claror durant les altres nits. I mentre hom discutirà, per un costat, sobre la vàlua de les orquestres, al compàs de la qual ballarà inlassablement o sobre l'incert del resultat de la partida de futbol, per l'altre, tot enlllestint apressadament, amb una lleu tremolor als dits, un escaient i delicat vestit d'organdi, més d'un cor alentirà els seus batecs pensant en la possibilitat d'una sobtada declaració amorosa, sota les issolades veles de l'envelat i al ritme d'un blues més o menys sentimental. I mentre el cap de casa no podrà dissimular l'ànsia amb què espera l'arribada d'uns familiars poc o molt llunyans, per a comentar els encerts o desencerts dels governants actuals o la calor regnant que pot fer témer per la sort de les collites, la mestressa, tota atrafegada, endreçarà curosament la casa i sacrificarà el bestiar que l'endemà haurà de portar a taula, inimitablement cuinat, com mai ningú n'hagi menjat, com afirmaran seriosament tots els que al seu voltant s'asseguin. Els àpats extraordinaris! Els àpats extraordinaris, tant com els balls i les tronades, són part integrant imprescindible, d'un programa de Festa Major.

La Festa Major és una diada que podríem molt bé situar al bell mig de Nadal i Carnes-toltes; alegre sense l'alegria esbojarrada i un xic poca-solta d'aquesta; alegre sense l'alegria mística d'aquella. Breu: una diada de disbauxa moderada. Car hom beu i menja i dança més que en la mesura normal i hom no mira prim a anar-se'n al llit quan, pel cantó de lle-  
vant, apareixen al cel les primeres clarors matinals i pel cantó de ponent un estel solitari us fa l'ullet maliciosament. I a l'endemà, hom esmorza mandrosament, amb lassitud, però ben-  
tost les energies físiques es revifen quan l'orella percep les notes llunyanes del concert-vermut. I hom surt al carrer disposat a divertir-se de debò i el carrer torna a omplir-se d'alegria. Mentrestant, la mainada es meravellarà en veure darrera la detonació d'un coet quasi bé invi-  
sible, la pluja de llaminadures i joguets que els cau a sobre.

Comptat i debatut, una Festa Major és això: unes diades alegres en què tothom vol gau-  
dir, de què tothom gaudeix. Què la brillantesa dels actes ha estat molt relativa? Tant-se-  
vall; la Festa Major no haurà fracassat puix perquè així fos l'alegria i l'optimisme hau-  
rien hagut d'estar absents de tots els cors dels que lacelebren i això és poc menys que im-  
possible.

Oblidem, doncs, per uns dies les angúnies i desventures passades i presents i vulguem  
gaudir alegrement de la Festa Major; fem participar també de la nostra joia a tots aquells  
que potser només per unes hores seran hostes nostres,—als quals donem la nostre benvin-  
guda més cordial i desitgem ben agradable llur estada al nostre poble. Qui sap els doloro-  
sos dies que ens esperen! Qui sap els instants d'angoixa que haurem de viure! Vulguem  
doncs, almenys sentir-nos feliços aquests dies. I que en reprendre la vida normal, servem  
un record ben falaguer de la Festa Major d'enguany que avui comença.

### VIDA MUNICIPAL SESSIO

Dia de 9 d'agost.—S'obre la sessió pre-  
sident l'Alcalde Sr. Tort, i seguidament  
es dona lectura a l'acta de la darrera-  
ment celebrada que s'aprova.

Es dona compte dels B. O. de la  
Generalitat, dels de la província i de les  
Gazetes de Madrid i de la correspondèn-  
cia oficial rebuda durant la setmana acor-

dant-se haver-ne hagut esment.

Es llegida una lletra-circular adreça-  
da pel Comité Pro-Monument Francesc  
Layret, de Barcelona, i davant el contin-  
gut de la mateixa, s'acorda per unanimi-  
tat contribuir-hi amb la quantitat de 25  
ptes. amb càrrec al Capítol d'Imprevistos.

Llegida una circular de l'Ajuntament  
de Ripoll per mitjà de la qual es condol  
de l'estat precari en què es troba l'Hospi-  
tal Clínic de Barcelona, ço que ha fet que

prenguéss aquell Ajuntament l'acord de  
votar una quota extraordinària i a la ve-  
gada ha traslladés als demés Ajuntaments  
de Catalunya, per si tenien a bé votar  
també una quota per tal de contribuir a  
minvar el déficit paorós que causa el ba-  
lanç de l'any 1932; s'acorda enviar a la  
Junta de l'Hospital Clínic de Barcelona,  
la quantitat de 50 ptes. com a quota ex-  
traordinària d'aquest Ajuntament.

Donada la lectura d'un comunicat del  
President de l'Ateneu Castellarenc, ad-  
juntant un programa dels actes que ce-  
lebrarà aquella entitat amb motiu de la  
Festa Major d'enguany i deu tiquets per  
a poder ocupar altres tants seients, s'acor-  
da agrair-los-hi sincerament la distinció  
i traslladar-los el present acord.

Foren repassades i aprovades les rela-  
cions de bestiar sacrificat a l'escorxador  
municipal des del dia 29 de juliol al 4  
d'agost corrent, que importen: 562'76 la de  
bens i vedella, i 385'78 ptes. la de porcs.

Són repassades i aprovades les següents  
relacions de jornals: Per neteja de carrers  
i obrir un vall per col·locar-hi la canyeria  
que portarà aigua a la font de la Plaça  
Mercadal, ptes. 247'50. I pels diferents  
serveis prestats pels empleats Umbert,  
Soley i Guarro, ptes. 147'00.

Són repassats i aprovats varis comptes  
presentats.

Finalment s'acorda per unanimitat i  
per tal d'estimular l'amor a l'esport, ad-  
quirir una copa per a ésser disputada en  
el partit de Futbol organitzat per l'«Agrup-  
ació Esportiva Castellar F. C.», el segon  
dia de la Festa Major d'enguany i oferir  
un premi metàl·lic de 50 ptes. per la car-  
rera Ciclista organitzada amb motiu  
de la Festa Major.

Finí la sessió a les 10'30 de la nit.

### Agrupació Esportiva Castellar

Equips per dissabte, dia 12 - Tarda a les 5

Silvestre o Selvas	Serra
Serra P.	Serra
Montserrat	Torres
Torrens II	Coll
Palà	Batlle
	Raimond
	Suplent: Vilà P.

Penya Bertran:

Marzo	Pons	Vilalta	Linares	Mota II	Julia
Bertran	Salanguera	Rubies	Mota I	Julia	

disputont-se unacopa ofrena del «Cine So-  
nor Ateneu».

Més detalls per programes

L'acreditada sabateria de

## Pere Bayó MAJOR, 11

assabenta al poble de Castellar que, amb  
motiu de la Festa Major, fa grans rebaixes  
de preus en tota l'existència de calçat per  
home i dona, nens i nenes.



## Festa Major 1933

PROGRAMA dels festeigs que es celebraran durant els dies 11, 12, 13 i 14 d'agost.

### DIVENDRES, DIA 11

Repartiment, a domicili, de bons en espècies a les famílies necessitades de la població.

Enllumenat extraordinari. — A les vuit del vespre: Inauguració de la nova instal·lació d'enllumenat extraordinari que ocuparà els carrers Passeig, Carretera de Sentmanat, General Boadella, Major, Colom i Torres.

Exposició Artística. — A les nou: Obertura de l'Exposició de pintura i fotografia dels aficionats locals instal·lada en els baixos de la Casa del Poble la qual serà inaugurada per les Autoritats de la població.

Cinema. — Sessió de cinema a l'«Excelsior Cinema».

### DISSABTE, DIA 12

Inauguració oficial de la Tòmbola que «Obra Social Benèfica», instal·la a la casa núm. 2 del carrer Passeig.

Focs japonesos. — A les 9 del matí: Salves de morterets i focs japonesos amb obsequis per a la mainada, a la Plaça de Mestre Anyé.

Sardanes. — A les 11:30: Audició de sardanes a l'envelat.

Concert. — A les 11:30: Concert a l'Ateneu per l'orquestra Torrents.

Putxinell·lis. — A les 4:30: Sessió de putxinell·lis a l'envelat, especial per a la mainada, a càrrec de l'excel·lent titellista Joan Flotats, de Barcelona. Abans de la sessió, dispar de focs japonesos davant l'envelat.

Cinema. — A les 4:30: Sessió de cinema a l'«Excelsior».

Futbol. — A les 5:30: Partit de futbol entre el primer equip local i la Penya Bertran de Sabadell.

Sardanes i ball rodó. — A les sis: Sardanes i ball de tarda: A l'envelat per la cobla orquestra «Barcelona» i a l'Ateneu Castellarenc per l'orquestrina «Torrents».

Serenates. — A les deu: Serenates enfront la Casa del Poble per les orquestres «Barcelona» i «Torrents».

Ball rodó. — A les 11: Ball de nit al saló de l'Ateneu Castellarenc.

Representació teatral. — Extraordinària representació de sarçuela a l'envelat, presentant-se les belles obres «La Verbena de la Paloma» i «El Cantar del Arriero», a càrrec de la companyia de sarçuela i opereta que dirigeixen el mestre Laureà Riba i el primer actor Paco Vidal i de la qual formen part, entre altres, els emi-

nents actors-cantants Victòria Racionero, Maties Ferret, Francesc Godayol, Pepe Acuaviva i Salud Rodríguez. Escollit chor. La part musical és encarregada a l'orquestra «Barcelona» augmentada fins a divuit professors.

### DIUMENGE, DIA 13

Carrera ciclista local. — Sortida a les 8 del matí d'enfront «La Rabassada», fent un recorregut de 75 quilòmetres.

Focs japonesos. — Matí a les 9: Dispar de focs japonesos amb obsequis pels infants, a la Plaça Mestre Anyé.

Ballets populars. — A les 11: Sessió de dances populars a l'envelat interpretades per l'«Esbart Folk-Lore de Catalunya» dirigit pel seu mestre Joan Rigall Casajuana i que tant èxit obtingué l'any passat, quins balls seran acompanyats per la cobla «Barcelona».

Sardanes. — A les 12: Audició de Sardanes a l'Ateneu Castellarenc per la cobla «La Principal de La Bisbal».

Salutació a les autoritats i poble. — Tarda a les 4: Els orfeons Gelidenc, Calderí i Castellarenc, cantaran davant la Casa del Poble.

Concert. — A les 4: Concert a l'Ateneu per La Principal de La Bisbal.

Concert d'orfeons. — Tarda a les 4:30: Gran concert a l'envelat pel conjunt dels orfeons «Calderí» de Caldes de Montbui, «Gelidenc» de Gelida i «Castellarenc» de la localitat interpretant un bell programa amb acompanyament de la cobla «Barcelona».

Cinema. — A les 4:30: Sessió de cinema a l'«Excelsior».

Futbol. — Tarda a les 5:30: Partit de Futbol entre el «Sallent F. C.» i el primer equip local, posant en joc una copa ofrena del Magnífic Ajuntament.

Balls. — A les sis: Balls a l'envelat i al saló de l'Ateneu Castellarenc.

Serenates. — A les 10: Serenates enfront la Casa del Poble.

Cinema. — A les 10: Sessió de cinema a l'«Excelsior».

Balls. — A les 10:30: Balls a l'envelat i a l'Ateneu.

### DILLUNS, DIA 14

Concert. — Matí a les 11: Concert al jardí de l'Ateneu Castellarenc, per l'orquestra «La Principal de La Bisbal».

Sardanes. — A les 5 de la tarda: Audició de sardanes davant la Casa del Poble, amb la cobla «La Principal de Sabadell» per l'Agrupació Sardanista i al saló de l'Ateneu amb la cobla «La Principal de La Bisbal».

Ball. — Nit a les 10: Ball de fi de festa a l'Ateneu Castellarenc.

## “La Catalana”

## Valentí Quer

PESCA SALADA I QUEVIURES

Carrer Major, 66 - Telèfon 21

Extens assortit d'«Entremesos» i olives farcides

Xampany i licors de totes classes

Assortit de fruites de totes classes i un estoc de 2.000 cindries i melons de València

No oblideu l'excel·lent

Moscatell de Reus, a 1'50 el litre

Sardanes. — A les 10: Ballada de sardanes davant de «La Vallesana».

Cinema. — Nit: Sessió de cinema a l'«Excelsior».

### OBSERVACIONS IMPORTANTS

Al costat de l'envelat hi haurà instal·lat un servei complet de begudes.

Els posseïdors de llotja tindran dret a ocupar-la en tots els actes, previ pagament de l'import d'entrada general en les sessions de teatre, dances populars, putxinell·lis i concert d'orfeons que podran adquirir a l'entrar a l'envelat.

Els que tinguin adquirit seient per a les hores de ball rodó podran fer-ne ús en tots els actes llevat del de la funció teatral per la qual hauran d'adquirir la localitat corresponent essent-los-hi concedida la preferència d'escollir abans de posar-se a la venda amb caràcter general. En les demés representacions els que no tinguin seient fixe, podran fer ús dels que restin desocupats.

L'entrada general per al teatre valdrà 2 ptes. la dels ballets i concert d'orfeons, una i la dels putxinell·lis un ral.

L'entrada a l'envelat durant les hores de ball serà lliure, els forasters que ballin s'obliguen a adquirir el tiquet que els donarà dret a l'obsequi destinat per a la sessió en què ballin. Per al jovent del poble regiran uns preus especials i a proporció dels dies que ballin, poden demanar detalls al Secretari de la Comissió.

Si algú, foraster o no, fos molestat o mal atès, es pregat de posar-ho en coneixement de la Comissió de Festes, la qual estarà sempre en disposició de resoldre qualsevol deficiència.

Si per qualsevol causa obligués a reduir o a modificar el present programa, la Comissió es reserva el dret d'obrar segons li sembli més convenient.

El President de la Comissió, Angel Roca. — El Secretari, Lluís Montagut. — Visat: L'Alcalde, Antoni Tort.

## J. MARIN BLANCO - Dentista

VISITA: Els dimecres i dissabtes de 3 a 7 de la tarda.

CARRER PASSEIG, 73 - Castellar del Vallès.

Consulta a Barcelona: Tots els dies de 11 a 1 i de 4 a 8 nit - Carrer Fivaller, 25 pral. (abans Fernando) Telèfon 21069.



## VIATGES SABADELL NOTICIARI

Pedregar, 8 - Telèfon 2199 - Sabadell

Tota la setmana, viatges a CASTELLDEFELS, la platja ideal per la seva extensió i la més concorreguda

Banyistes, bon humor, música. Allà trobareu de tot per passar la setmana de vacances. No perdeu temps en adquirir el vostre tiquet. Preu del tiquet: 7'50 pessetes

Loc de sortida: Devant del Cafè Mundial, a les 5'30 del matí

A més es faran les següents excursions:

Dia 17: A SALOU, 19'50 ptes. Dia 18: A NURIA, 36'00 ptes. (tot comprès)  
Dia 18: A SITGES, 10'50 ptes. Dia 19: A SANTA CRISTINA 12'50 ptes.

Totes aquestes excursions s'efectuaran en luxosos auto-cars

Les inscripcions es tancaran el dia 14 d'agost

Per a tiquets, informes i demés detalls a Castellar, dirigir-se a JOSEP SAMARANCH — Carrer Mina, 69

## LES LLETRES

## LA FESTA MAJOR

Dringuen llavis d'alegria,  
riuen cors enamorats;  
les donzelles, ai quin dia  
per dançar als envelats!

Per dançar... i essé amorosa  
per pescar un galant fadrí...  
És la festa més airosa  
que té el poble per lluir.

Gallardets i coloraines,  
fiors i llum de dia i nit...  
Oh tú, espill que ara empolaines  
el bru rostre que ha envellit:

què t'ha dit la dona bruna  
quan en tú s'ha emmirallat?  
— Ésser bella com la lluna;  
no pretenc altre pecat.

I els festeigs s'omplen de joia,  
i les llars fan bona olor:  
és l'olor d'aquella noia  
que hi sap dur el seu amor.

I les festes encomanen  
un regust enyoradís:  
mel als llavis que romanen  
endolcits de paradís.

Dringuen llavis d'alegria  
i la Festa és cor endins;  
cor endins jo hi tinc l'aimia  
que enfolleix vells i fadrins.

Oh poblet, vila daurada  
que jo estim amb tot el cor!  
dels teus fills fes-te agradada,  
son amor és ton tresor.

AMAT GOSALBES

SUBSCRIVIU-VOS A «LA FARGA»

## Tòmbola Benèfica

Molt avançades les obres que ve portant a cap l'entitat «Obra Social Benèfica», amb la cooperació econòmica dels benefactors que l'afavoreixen, podrà prompte disposar de locals adequats per acomplir les finalitats que s'ha imposat i que han de venir a omplir un buit, una necessitat, que es feia sentir en el nostre poble.

L'eixopluc del vellet indigent, el llit pel pobre malalt i l'estatge pel traumàtic foraster, estaran ben aviat en condicions d'utilitzar-se, si la generositat dels castellarencs es manifesta novament per a dur a terme les obres que encara manquen. Per això l'Obra Social Benèfica ha organitzat per aquesta Festa Major, una tòmbola a fi de recaudar diner per a completar aquestes obres i anar totseguit a la seva inauguració.

Nosaltres esperem de tots els castellarencs una manifestació més dels seus sentiments caritatius, portant el seu ajut econòmic a aquesta obra eminentment social.

LA COMISSIÓ ORGANITZADORA

## ESPORTS

## Futbol

CASTELLAR F. C. —2—

C. E. AMERICÀ —1—

Si els partits haguessin de decidir-se a favor d'aquell equip que ha jugat més bé, ningú no ens negarà que el cercle local no hauria pas sortit vencedor de l'encontre de diumenge passat per tal com el seu adversari — d'una manera especial al segon temps — el superà netament. Però la danterana del Castellar sabé aprofitar les poques ocasions de perill que creà davant el marc contrari i com que mentre subsistien les normes actuals, qui marca més gols és el que guanya, vet-ací el per què tot i la seva mediocre actuació, inferior com ja hem apuntat, en conjunt, a la del seu antagonista, el nostre equip n'eixí vencedor.

J. Serra, Fernández, Coll, i estones Montserrat foren, pels locals, els que més ens agradaren. Els altres força grisos.

L'arbitratge, bastant deficient.

J. B.

## MOVIMENT DE POBLACIÓ

Durant el passat mes de juliol i segons dades del Registre Civil hi ha hagut el següent moviment a la nostra població:

Naixements: Josep Orrit Juni, Antònia Farell Viladoms i Antoni Perich Rocavert; total, 3. Defunció: Simó Vall Herms; total, 1. Casaments: Jaume Barrés López amb Ramona Alavedra Massaveu, Manuel Sabater Ordeig, amb Rosa Solà Homet, Ramon Juliana Turell amb Maria Ribatal·lada Pobra, Pius Romeu Samion amb Carme Curtiellas Rusiñoli Remigi Romeu Duran amb Eulàlia Prat Fontcuberta; total, 5.

## MOVIMENT DE LA CAIXA D'ESTALVIS

Durant el mes de juliol:

Entrades, 16.068 ptes. Sortides, 3394.40 ptes. Llibretes noves, 9.

## ACCIDENT DE CAÇA

Dilluns passat el conegut industrial flequer Leandre Muntada, en sortir de caça, va tenir la dissort de que el disparar un tret se li reventés l'escopeta, produint-li ferides de consideració a la mà esquerra, de les quals li desitgem un prompte i total guariment.

## CANVI DE DOMICILI

La tòmbola que organitza l'«Obra Social Benèfica» serà instal·lada a la casa núm. 2 del Passeig i no a l'edifici-Hospital com diu el Programa oficial de festes.

## NOU ITINERARI CICLISTA

Per donar més relleu a la carrera ciclista que tindrà lloc el pròxim diumenge, amb motiu de la Festa Major, s'ha combinat el següent circuit: Castellar, Terrassa, Rubí, Sant Cugat, Sardanyola, Ripollet, Masrampinyo, Granollers, Caldes, Sentmanat i Castellar.

S'adjudicaran els següents premis en metàl·lic: 70, 55, 40, 30, 20, 15, 14, 11, 6 i 5 ptes. i a més una prima consistent en diversos objectes donats a dita finalitat, al primer en arribar a Sentmanat.

## PLA DE CASAMENT

A la taula d'edictes de la Casa Comunal, hi trobem fixat el pla de casament entre els veïns Aureli Llobera Vila i Angela Ribatal·lada Pobra.

ESTANC de torn per a diumenge,  
Plaça Mestre Gelonch, 10

FARMACIA de torn per a diumenge,  
Major, 16

El vinent divendres dia 18 del corrent, en el Camp de A. C. CASTELLAR, es celebrarà un partit de futbol entre l'equip d'Estiuejants de Sant Feliu del Recó i Penya Estrella.

En aquest partit es disputarà una copa donada per un estiuejant de Sant Feliu i tirarà el kick-off l'estiuejanta de dit poble senyoreta Antònia Boixadera.

L'equip de Sant Feliu, estarà integrat per

Petrus	
Giralt I	Soler
Fau	Gracia
Casanovas I	Flaquer
Rimbau	Giralt II
	Crusafon



## CINE SONOR ATENEU

EL LOCAL DELS MILLORS PROGRAMES



Pel·lícules de prompte exhibició:

**EL ULTIMO VARON SOBRE LA TIERRA**  
(FOX)

**Bombas en Montecarlo**  
(UFA)

**Petit Café**  
(PARAMOUNT)

**Mercedes**  
(BARCELONA-FIMS)

## Excelsior Cinema

Dies 11 12, i 13 Festa Major de 1933

### EL HECHIZO DE HUNGRIA

l'opereta que ha tingut l'èxit més gran aquesta temporada a Barcelona, interpretada per Gitta Alpar i Gustav Fröelich

### El Cielo en la Tierra

sentimental comèdia per Lew Ayres i Anita Louise

i una pel·lícula de dibuixos



Dies 14 i 15 tarda i nit

### EL TRONERA

com a complement

### Carne de Cabaret

totalment parlada en castellà, màxima creació de Ramon Pereda i Lupita Fóvar

i com a final de programa divertida pel·lícula:

### Un Recuerdo de la Guerra

pel gran còmic SLIM SUM-MERVILLE



# ANIS DEL TÁUP

EXPORTACIÓ A TOTS ELS PAÏSSOS

**Radiomóvil «La Voz de su Amo».** 4 vàlvules moderníssimes. Funciona amb corrent alterna o contínua, indistintament. No necessita antena ni terra per sentir estacions locals. Tapa desmontable. Preus: al comptat 228'. A plaços, 39'70 ptes. en 6 mesos.

Aquest aparell i altres de la mateixa marca a preus molt econòmics, els trobareu a la casa de la Ràdio

**AVELÍ FERRER - Passeig, 96**

## NEVERAS TORRA



### CONSTRUCCIONS

especials baix encàrrec

TALLERS: Brujas, 15 i 15 bis.  
DESPATX: Colomer, 70.  
Telèfon 1508

**SABADELL**